



संख्या : ए-51012/2022-रा.भा.

दिनांक : 24 अप्रैल, 2024

सेवा में,

बीमा आयुक्त, राष्ट्रीय प्रशिक्षण अकादमी, द्वारका, नई दिल्ली।
सभी आंचलिक बीमा आयुक्त/चिकित्सा आयुक्त, आंचलिक कार्यालय
सभी अपर आयुक्त/क्षेत्रीय निदेशक, प्रभारी उप निदेशक/चिकित्सा अधीक्षक/संकायाध्यक्ष
क्षेत्रीय कार्यालय/उप क्षेत्रीय कार्यालय/अस्पताल/महाविद्यालय/पीजीआईएमएसआर
निदेशक(चिकित्सा) दिल्ली/नोएडा/के.के. नगर
कर्मचारी राज्य बीमा निगम।

विषय : टेली ट्रांसलेशन सेल के नए सिरे से आबंटन के संबंध में।

महोदया/महोदया,

कृपया उपर्युक्त विषय के संदर्भ में इस कार्यालय के पत्र सं. ए-49/12/1/2018-रा.भा. दिनांक 02 मार्च 2023 का संदर्भ लें।

उप निदेशक(रा.भा.)-उप अंचल के लिए राजभाषा कार्यान्वयन की दृष्टि से राज्य, संघ राज्य क्षेत्र आबंटित किए जाने से तदनुसार टेली ट्रांसलेशन सेल में आवश्यक संशोधन किए जा रहे हैं। अतः जहां राजभाषा संवर्ग का पद रिक्त है या सृजित नहीं है, वे निगम इकाइयां अपना यथापेक्षित अनुवाद कार्य निम्नलिखित तालिका अनुसार अपने उप-अंचल के टेली ट्रांसलेशन सेल से करवा सकती हैं :

क्र.सं.	उप-अंचल	उप-अंचल में राज्यों/संघ राज्य क्षेत्र के नाम	टेली ट्रांसलेशन सेल	संपर्क सूत्र
1	उत्तर	हिमाचल प्रदेश, पंजाब, उत्तराखंड, हरियाणा, दिल्ली, संघ राज्य क्षेत्र-चंडीगढ़, लद्दाख, जम्मू-कश्मीर	दिल्ली	श्री त्रिरत्न, उप निदेशक(राजभाषा) ई-मेल: tri.rattan@esic.nic.in मोबाइल सं. 9830043336
2	दक्षिण	कर्नाटक, केरल, तमिलनाडु, आंध्रप्रदेश, तेलंगाना, संघ राज्य क्षेत्र-पुदुच्चेरी, अंडमान व निकोबार, लक्षद्वीप	चेन्नई	श्री राजेश शर्मा, उप निदेशक(राजभाषा) ई-मेल: rajesh.sharma@esic.nic.in मोबाइल सं. 9213091377
3	पूर्व	उत्तर प्रदेश, बिहार, झारखंड, उड़ीसा, छत्तीसगढ़	कोलकाता	श्रीमती मीनू सरदार, उप निदेशक(राजभाषा) ई-मेल: meenu.sardar@esic.nic.in मोबाइल सं. 943836300
4	उत्तर-पूर्व	पश्चिम बंगाल, असम, अरुणाचल प्रदेश, मेघालय, मिजोरम, नागालैंड, त्रिपुरा, मणिपुर, सिक्किम	गुवाहाटी	श्रीमती मीनू सरदार, उप निदेशक(राजभाषा) ई-मेल: meenu.sardar@esic.nic.in मोबाइल सं. 943836300

5	पश्चिम	गुजरात, महाराष्ट्र, गोवा, राजस्थान, मध्य प्रदेश	मुंबई	श्रीमती अंकिता बनर्जी, उप निदेशक(राजभाषा) ई-मेल: ankita.banerjee@esic.nic.in मोबाइल सं. 9910530133
---	--------	--	-------	--

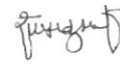
कृपया उप निदेशक(रा.भा.) उप अंचल तदनुसार अपने कार्यक्षेत्र(राज्य तथा संघ राज्य क्षेत्र) नोट कर लें और तदनुसार कार्रवाई करें तथा प्रत्येक माह टेली ट्रांसलेशन सेल की मासिक रिपोर्ट मुख्यालय भिजवाएं।

चूंकि उप निदेशक(रा.भा.) उप अंचल का एक पद वर्तमान में रिक्त है अतः इस पद पर नियमित तैनाती होने तक उप निदेशक(रा.भा.), उप अंचल (पूर्व) श्रीमती मीनू सरदार, उत्तर-पूर्व में आबंटित राज्यों का भी टेली ट्रांसलेशन सेल का अतिरिक्त कार्यभार देखेंगी।

आंचलिक टेली ट्रांसलेशन सेल के संबंध में अन्य बातें पूर्ववत् रहेंगी।

यह पत्र सक्षम प्राधिकारी के अनुमोदन से जारी किया जा रहा है।

भवदीय,

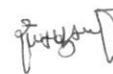
 24.4.2024

(श्याम कुमार)

संयुक्त निदेशक(राजभाषा)

प्रतिलिपि,

1. बीमा आयुक्त(का. एवं प्रशा.) मुख्यालय को सूचनार्थ।
2. सभी संबंधित अधिकारी, सहायक निदेशक(राजभाषा), वरिष्ठ अनुवाद अधिकारी, कनिष्ठ अनुवाद अधिकारी।
3. सहायक निदेशक(राजभाषा), क्षेत्रीय कार्यालय, जयपुर को आवश्यक कार्रवाई हेतु।
4. वेबसाइट सामग्री प्रबंधक को इसे वेबसाइट पर अपलोड करने के अनुरोध सहित।

 24.4.2024.

संयुक्त निदेशक(राजभाषा)